

## Programm

### Virtuelles Dhoch3-Seminar in Japan: Fremdsprachen digital unterrichten – mit Sinn, Freude und Verstand

Modul 3 „Lehren und Lernen mit elektronischen (Online-)Medien“

Referent\*innen: Prof. Dr. Jörg Roche und Isabel Hoffmann, LMU München

Anmeldeformular: <https://www.daad.de/surveys/616378?lang=de>

#### On demand & Freitag, 7. Mai 2021

#### Optionales Schulungsangebot zur Dhoch3-Moodle-Plattform durch INCCAS

(empfohlen für TeilnehmerInnen am Workshop ohne Moodle-Erfahrung, Anmeldung bis 22. April 2021)

Zeit (JST)	Programm
On demand	<p><b>Schulungsvideos rund um die Dhoch3-Moodle-Plattform</b>            Abrufbar unter <a href="https://moodle.daad.de/course/view.php?id=471">https://moodle.daad.de/course/view.php?id=471</a></p> <p>Sollten Sie noch keinen Zugang zu Dhoch3 haben, wird im Zuge der Veranstaltungsregistrierung ein Account für Sie erstellt.</p>
Freitag, 7. Mai 2021 Ab 16:30 Uhr	<p><b>Offene Fragestunde zu den Funktionalitäten der Moodle-Plattform</b>            Dr. Karin Pries, INCCAS</p>

#### Freitag, 7. Mai 2021

#### Keynote „Über Sinn und Unsinn digitaler Medien im Fremdsprachenunterricht“

von Prof. Dr. Jörg Roche

(Anmeldung bis 6. Mai 2021)

Zeit (JST)	Programm
Ab 18:00 Uhr	<i>Login und Technik-Check</i>
18:15 Uhr	<p><b>Begrüßung</b>            Dorothea Mahnke, DAAD Tokyo</p>
18:20 Uhr	<p><b>Vorstellung der Neuerungen bei Dhoch3</b>            Isabel Hoffmann, LMU München</p>
18:30 Uhr	<p><b>Keynote „Über Sinn und Unsinn digitaler Medien im Fremdsprachenunterricht“ mit anschließender Fragerunde</b>            Prof. Dr. Jörg Roche, LMU München</p>
20:00 Uhr	<i>Ende</i>

**Samstag, 8. Mai 2021**

**Dhoch3-Workshop „Fremdsprachen digital unterrichten“  
von Prof. Dr. Roche und Isabel Hoffmann  
(begrenzte Plätze, Anmeldung bis 22. April 2021)**

<b>Zeit (JST)</b>	<b>Programm</b>
Ab 15:00 Uhr	Login und Technik-Check
15:15 Uhr	<b>Begrüßung</b> Isabel Hoffmann, LMU München Dr. Manuela Sato-Prinz, DAAD Tokyo
15:20 Uhr	<b>Vorstellungsrunde und Erfahrungsaustausch zur Nutzung digitaler Medien (Mehrwerte und Grenzen)</b> Isabel Hoffmann, LMU München
15:45 Uhr	<b>Digitale strukturelle und inhaltliche Führung durch das Modul 3</b> Isabel Hoffmann, LMU München
16:15 Uhr	<i>Pause</i>
16:30 Uhr	<b>Exemplarische Vertiefung</b> <b>1. Medienbasierte Handlungsdidaktik</b> <b>2. Aktuelle Tools und Programme für die Unterrichtspraxis (mit Workshop-Phase)</b> Prof. Dr. Jörg Roche, LMU München Isabel Hoffmann, LMU München
18:30 Uhr	<b>Schlusswort</b> Prof. Dr. Makiko Hoshii, Waseda University Dr. Manuela Sato-Prinz, DAAD Tokyo
18:35 Uhr	<i>Ende</i>

## Veranstaltungsbeschreibung

### Das Projekt Dhoch3:

Mit dem Förderprogramm Dhoch3 hat der DAAD, gemeinsam mit deutschen Universitäten, ein Angebot zur Unterstützung der akademischen Ausbildung künftiger Deutschlehrender an Hochschulen im Ausland entwickelt. Die Module sind jeweils einer spezifischen Thematik gewidmet und werden interessierten Partnerhochschulen im Ausland auf einer Online-Plattform kostenlos zur Verfügung gestellt. Das vorrangige Ziel ist, damit ein Zusatzangebot zu schaffen, das sich optimal in bestehende Strukturen und Studiengänge ausländischer Hochschulen integrieren lässt und zugleich Impulse für die Entwicklung neuer Studienangebote geben kann.

Thematisch orientieren sich die Module an aktuellen, weltweit beobachtbaren Trends, wie etwa dem wachsenden Interesse an Deutsch im berufsbezogenen Kontext und dem (pandemiebedingten) Medieneinsatz. Damit leisten sie einen entscheidenden Beitrag zur bedarfsorientierten Qualifizierung künftiger Deutschlehrer und -dozenten. Zugleich arbeiten sie aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse auf und reflektieren den Stand der Forschung im Fachgebiet Deutsch als Fremdsprache. Als Blended-Learning-Angebote fördern sie darüber hinaus die Digitalisierung der Hochschullehre in diesem Bereich.

Das Angebot richtet sich an Hochschullehrende und Studierende auf Masterniveau an ausländischen Hochschulen.

### Abstract zur Keynote:

Trotz der weitreichenden Bedeutung digitaler Medien im Alltag hatten diese vor der Corona-Krise in den Deutschunterricht nur zaghafte Eingang gefunden. Die pandemiebedingte Digitalisierung der Lehre scheint – im anderen Extrem – nicht selten dazu geführt zu haben, dass diese aktionistisch ohne echten Lern Mehrwert eingesetzt werden.

Anders als im „richtigen Leben“ werden e-Medien im Deutschunterricht (und im Deutsch-als-Fremdsprache-Unterricht) weitgehend akommunikativ, ohne echte Sprecher, Adressaten oder Sachverhalte (Redeanlässe) eingesetzt. Dabei würde eine einfache Orientierung an den wichtigsten Prinzipien der linguistischen Pragmatik ausreichen, um die Verbindung zu authentischen Kommunikationsverfahren wiederherzustellen. Der Vortrag illustriert an einer Fülle von Beispielen, wie viele – oft einfache – Möglichkeiten es gibt, mediale Mehrwerte im Fremdsprachenunterricht zu erzeugen, ohne einem blinden Medienaktionismus zu verfallen: über elektronische Arbeits- und Lern-Werkzeuge, über e-Kommunikationsmedien, über Serious Games, über Grammatikanimationen, über Hypertexte, über virtuelle Realitäten und vieles mehr. Der Vortrag hat angesichts der Corona-Beschränkungen zusätzliche Bedeutung erhalten. Daher behandelt er auch zentrale Aspekte der Mediennutzung in der Sprach- und Kulturvermittlung jenseits von Medienaktionismus, wie er verbreitet zu beobachten ist.

### Programm des Workshops:

Im Dhoch3-Workshop zu Modul 3 lernen die TeilnehmerInnen die Struktur der Dhoch3-Plattform kennen und haben die Möglichkeit, sich den Umgang mit ihr in der Praxis anzueignen. Im Fokus stehen dabei sowohl implementierte themenspezifische Programme und Anwendungen als auch nützliche Tools und externe Links. Die TeilnehmerInnen werden mit aktuellen Forschungsparadigmen und -ergebnissen zum Thema „Lehren und Lernen mit elektronischen (Online-)Medien“ vertraut gemacht, reflektieren eigene Erfahrungen und diskutieren konkrete Anwendungsfälle und Mehrwertpotentiale für ihren Unterricht.

Der Workshop findet auf Deutsch statt. Moodle-Grundkenntnisse werden für eine Teilnahme vorausgesetzt. Nutzen Sie gern das optionale Schulungsangebot vor der Veranstaltung.